

REGULAMENTO (CE) N.º 1238/2005 DA COMISSÃO**de 28 de Julho de 2005****que altera o Regulamento (CE) n.º 85/2004 que estabelece a norma de comercialização aplicável às maçãs**

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CE) n.º 2200/96 do Conselho, de 28 de Outubro de 1996, que estabelece a organização comum de mercado no sector das frutas e produtos hortícolas ⁽¹⁾, nomeadamente o n.º 2 do artigo 2.º,

Considerando o seguinte:

- (1) O Regulamento (CE) n.º 85/2004 da Comissão ⁽²⁾ prevê, nomeadamente, uma redução do calibre mínimo a partir de 1 de Agosto de 2005, tornando-o idêntico ao calibre previsto pela norma da Comissão Económica para a Europa das Nações Unidas (CEE/ONU) FFV-50.
- (2) No grupo de trabalho para as normas de qualidade dos produtos agrícolas da CEE/ONU foi proposta a introdução na norma CEE/ONU FFV-50 de um critério de maturidade baseado no teor de açúcares.
- (3) Dado que o calibre mínimo é também um critério de maturidade, é conveniente estudar a possibilidade de integrar da forma mais adequada estes dois critérios de maturidade na norma de comercialização aplicável às maçãs.
- (4) Uma vez que o referido estudo deverá abranger, no mínimo, duas campanhas de comercialização, é conveniente adiar para 1 de Junho de 2008 a aplicação de redução do calibre e prorrogar até 31 de Maio de 2008 as disposições transitórias respeitantes à calibragem.
- (5) Há que proteger, no entanto, a confiança legítima dos operadores que tenham celebrado contratos com base na presunção da aplicação a partir de 1 de Agosto de 2005 das novas normas que prevêm a redução do calibre.

- (6) Por motivos de clareza, importa especificar que, quando for utilizada uma marca comercial para vender um produto, deve também mencionar-se o nome da variedade ou o respectivo sinónimo.
- (7) A lista de variedades que consta do apêndice da norma apresenta alguns erros.
- (8) O Regulamento (CE) n.º 85/2004 deve ser alterado em conformidade.
- (9) As medidas previstas no presente regulamento estão em conformidade com o parecer do Comité de gestão das frutas e produtos hortícolas frescos,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

O Regulamento (CE) n.º 85/2004 é alterado do seguinte modo:

- 1) Na frase introdutória do artigo 2.º, a data «31 de Julho de 2005» é substituída por «31 de Maio de 2008».
- 2) No segundo parágrafo do artigo 4.º, a data «1 de Agosto de 2005» é substituída por «1 de Junho de 2008».
- 3) O anexo é substituído em conformidade com o anexo do presente regulamento.

Artigo 2.º

O presente regulamento entra em vigor em 1 de Agosto de 2005.

No entanto, os operadores que, antes de 1 de Agosto de 2005 e a contento das autoridades dos Estados-Membros, tenham celebrado contratos com base nos segundo e terceiro parágrafos do ponto III do anexo do Regulamento (CE) n.º 85/2004 podem comercializar as maçãs objecto desses contratos em conformidade com o disposto nos citados parágrafos.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 28 de Julho de 2005.

Pela Comissão

Mariann FISCHER BOEL

Membro da Comissão

⁽¹⁾ JO L 297 de 21.11.1996, p. 1. Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 47/2003 (JO L 7 de 11.1.2003, p. 64).

⁽²⁾ JO L 13 de 20.01.2004, p. 3. Regulamento com a redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 907/2004 (JO L 163 de 30.4.2004, p. 50).

ANEXO

O ponto 4 do apêndice do anexo do Regulamento (CE) n.º 85/2004 é alterado do seguinte modo:

1) A primeira frase do segundo parágrafo passa a ter a seguinte redacção:

«Algumas das variedades constantes da lista que se segue podem ser comercializadas sob denominações comerciais relativamente às quais foi solicitada ou obtida a protecção em um ou mais países, sob reserva da inclusão na rotulagem do nome da variedade, ou do respectivo sinónimo.»;

2) O quadro que inclui a lista não exaustiva é substituído pelo seguinte:

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
African Red		African Carmine™	B		
Akane	Tohoku 3	Primerouge®	B		
Alborz Seedling			C		
Aldas			B		FG
Alice			B		
Alkmene	Early Windsor		C		
Alwa			B		
Angold			C		FG
Apollo	Beauty of Blackmoor		C		FG
Arkcharm	Arkansas No 18, A 18		C		FG
Arlet			B	R	
Aroma			C		
Mutações de coloração vermelha de Aroma, por exemplo: Aroma Amorosa			B		
Auksis			B		
Belfort	Pella		B		
Belle de Boskoop e mutações			D	R	FG
Belle fleur double			D		FG
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch		C		
Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch		B		
Blushed Golden					FG
Bohemia			B		FG
Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop		B	R	FG

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Braeburn			B		FG
Mutações de coloração vermelha de Braeburn, por exemplo: Hidala Joburn		Hilwell® Aurora™, Red Braeburn™, Southern Rose™	A		FG
Lochbuie Red Braeburn Mahana Red Mariri Red		Redfield® Eve™, Red Braeburn™, Southern Rose™			
Redfield		Red Braeburn™, Southern Rose™			
Royal Braeburn					
Bramley's Seedling	Bramley, Triomphe de Kiel		D		FG
Brettacher Sämling			D		FG
Calville (grupo das ...)			D		FG
Cardinal			B		
Carola	Kalco		C		FG
Caudle		Cameo™	B		
Charden			D		FG
Charles Ross			D		FG
Civni		Rubens®	B		
Coromandel Red	Corodel		A		
Cortland			B		FG
Cox's orange pippin e mutantes	Cox Orange		C	R	
Mutações de coloração vermelha de Cox's Orange Pippin, por exemplo: Cherry Cox			B	R	
Crimson Bramley			D		FG
Cripps Pink		Pink Lady®	C		
Cripps Red		Sundowner™	C (1)		
Dalinbel			B		
Delblush		Tentation®	D		FG
Delcorf e mutações, por exemplo: Dalili Monidel		Delbarestivale® Ambassy®	C		FG
Delgollune		Delbard Jubilé®	B		FG
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious		B		

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Deljeni		Primgold®	D		FG
Delikates			B		
Delor			C		FG
Discovery			C		
Dunn's Seedling			D	R	
Dykman's Zoet			C		
Egremont Russet			D	R	
Elan			D		FG
Elise	Red Delight	Roblos®	A		FG
Ellison's orange	Ellison		C		FG
Elstar e mutações, por exemplo: Daliter Elshof Elstar Armhold Elstar Reinhardt Mutações de coloração vermelha de Elstar, por exemplo: Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar Valstar		Elton™ Red Elswout™ Elista™ Elnica™	C B		
Empire			A		
Falstaff			C		
Fiesta	Red Pippin		C		
Florina		Querina®	B		FG
Fortune			D	R	
Fuji e mutações			B		FG
Gala Mutações de coloração vermelha de Gala, por exemplo: Annaglo Baigent Galaxy Mitchgla Obrogala Regala Regal Prince Tenroy		Brookfield® Mondial Gala® Delbard Gala® Gala Must® Royal Gala®	C A		
Garcia			D		FG
Gloster			B		FG
Goldbohemia			D		FG
Golden Delicious e mutações			D		FG

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Golden Russet			D	R	
Goldrush	Coop 38		D		FG
Goldstar			D		FG
Gradigold		Golden Extreme® Golden Supreme®	D		FG
Granny Smith			D		FG
Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner		B		FG
Gravensteiner	Gravenstein		D		FG
Greensleeves			D		FG
Holsteiner Cox e mutações	Holstein		D	R	
Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox		C	R	
Honeycrisp		Honeycrunch®	C		FG
Honeygold			D		FG
Horneburger			D		FG
Howgate Wonder	Manga		D		FG
Idared			B		FG
Ingrid Marie			B	R	
Isbranica	Izbranica		C		
Jacob Fisher			D		FG
Jacques Lebel			D		FG
Jamba			C		FG
James Grieve e mutações			D		FG
James Grieve rouge	Red James Grieve		B		FG
Jarka			C		FG
Jerseymac			B		
Jester			D		FG
Jonagold ⁽²⁾ e mutações, por exemplo: Crowngold Daligo Daliguy Dalijean Jonagold 2000 Jonabel Jonabres King Jonagold New Jonagold Novajo Schneica Wilmuta	Jonasty Jonamel Excel Fukushima Veulemanns	Jonica®	C		FG

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Jonagored e mutações, por exemplo: Decosta Jomured Jonagold Boerekamp Jomar Jonagored Supra Jonaveld Primo Romagold Rubinstar Red Jonaprince	Van de Poel Surkijn	Early Queen® Marnica® First Red® Wilton's®, Red Prince®	A		FG
Jonalord			C		
Jonathan			B		
Julia			B		
Jupiter			D		FG
Karmijn de Sonnaville			C	R	FG
Katy	Katja		B		
Kent			D	R	
Kidd's orange red			C	R	
Kim			B		
Koit			C		FG
Krameri Tuvion			B		
Kukikovskoje			B		
Lady Williams			B		FG
Lane's Prince Albert			D		FG
Laxton's Superb	Laxtons Superb		C	R	
Ligol			B		FG
Lobo			B		
Lodel			A		
Lord Lambourne			C		
Maigold			B		
Mc Intosh			B		
Meelis			B		FG
Melba			B		
Melodie			B		FG
Melrose			C		FG
Meridian			C		

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Moonglo			C		
Morgenduft	Imperatore		B		FG
Mountain Cove		Ginger Gold™	D		FG
Mutsu		Crispin®	D		FG
Normanda			C		FG
Nueva Europa			C		
Nueva Orleans			B		FG
Odin			B		
Ontario			B		FG
Orlovskoje Polosatoje			C		
Ozark Gold			D		FG
Paula Red			B		
Pero de Cirio			D		FG
Piglos			B		FG
Pikant			B		FG
Pikkolo			C		
Pilot			C		
Pimona			C		
Pinova		Corail®	C		
Pirella		Pirol®	B		FG
Piros			C		FG
Rafzubex		RubINETTE® Rosso	A		
Rafzubin		RubINETTE®	C		
Rajka			B		
Rambour d'hiver			D		FG
Rambour Franc			B		
Reanda			B		FG
Rebella			C		FG

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Red Delicious e mutações, por exemplo: Campspur Erovan Evasni Flatrar Fortuna Delicious Otago Red King Red Spur Red York Richared Royal Red Sandidge Shotwell Delicious Stark Delicious Starking Starkrimson Starkspur Topred Trumdor Well Spur		Redchief® Early Red One® Scarlet Spur® Starkspur Ultra Red® Super Chief® Oregon Spur Delicious®	A		FG
Red Dougherty			A		
Red Rome			A		
Redkroft			A		
Regal			A		
Regina			B		FG
Reglindis			C		FG
Reine des Reinettes	Goldparmäne, Gold Parmoné		C		
Reineta Encarnada			B		
Reinette Rouge du Canada			B		FG
Reinette d'Orléans			D		FG
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette		D	R	FG
Reinette de France			D		FG
Reinette de Landsberg			D		FG
Reinette grise du Canada	Graue Kanadarenette		D	R	FG
Relinda			C		
Remo			B		
Renora			B		FG
Resi			B		
Resista			D		FG
Retina			B		FG

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Rewena			B		FG
Roja de Benejama	Verruga, Roja del Valle, Clavelina		A		
Rome Beauty	Belle de Rome, Rome		B		
Rosana	Berner Rosenapfel		B		FG
Royal Beaut			A		FG
Rubin			C		FG
Rubinola			B		FG
Sciearly		Pacific Beauty™	A		
Scifresh		Jazz™	B		
Sciglo		Southern Snap™	A		
Sciray	GS48		A		
Scired		Pacific Queen™	A	R	
Sciros		Pacific Rose™	A		FG
Selena			B		FG
Shampion			B		FG
Sidrunkollane Talioun			D		FG
Sinap Orlovskij	Orlovski Sinap		D		FG
Snygold	Earlygold		D		FG
Sommerregent			C		
Spartan			A		
Splendour			A		
St. Edmunds Pippin			D	R	
Stark's Earliest			C		
Štaris	Staris		A		
Sturmer Pippin			D	R	
Sügisdessert			C		FG
Sügisjoonik			C		FG
Summerred			B		
Sunrise			A		
Sunset			D	R	
Suntan			D	R	FG
Sweet Caroline			C		FG
Talvenauding			B		
Tellisaare			B		

Variedades	Sinónimos	Marca comercial	Grupo de coloração	Carepa	Calibre
Tiina			B		FG
Topaz			B		
Tydeman's Early Worcester	Tydeman's Early		B		FG
Veteran			B		
Vista Bella	Bellavista		B		
Wealthy			B		
Worcester Pearmain			B		
York			B		

(¹) Pelo menos, 20 % de coloração vermelha nas categorias I e II.

(²) No entanto, para a variedade Jonagold, é exigido que os frutos classificados na categoria II apresentem coloração vermelha estriada em pelo menos um décimo da sua superfície.